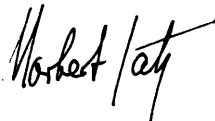


EDITORIAL

Die Depression als die häufigste psychische Erkrankung gilt es in der Praxis zu erkennen und zu behandeln. Wichtige Informationen dazu sind im ersten Hauptartikel enthalten. Das Projekt «Gemeinsam gegen den Schmerz» will die Schmerzbehandlung und die Lebensqualität von Krebsbetroffenen verbessern. Welche Massnahmen dazu notwendig sind, erfährt der Leser in einer weiteren Arbeit. Im weiteren informieren wir über neue Empfehlungen zur Lüftungstechnik im Spital und publizieren die Abstracts des diesjährigen Symposiums über moderne Wundbehandlung, welches kürzlich in Zürich abgehalten wurde.



Dr. med. Norbert Satz, Chefredaktor

IMPRESSUM

VERLAG, INSERATE, ABONNEMENTE:
HOSPITALIS-VERLAG AG
Poststrasse 5
Postfach 4876, 8022 Zürich
Telefon 01 - 222 13 80
Telefax 01 - 222 13 81
E-mail: hospital@active.ch
Postcheckkonto 80-19593-1

VERLEGER:
Carlo Reimann

REDAKTION:
Dr. med. Norbert Satz (Chefredaktor)
HOSPITALIS-VERLAG AG

ABONNEMENT
Jährlich Fr. 93.- Ausland Fr. 118.30 annuel Fr. 93.- étranger Fr. 118.30
Einzel-Nr. Fr. 13.- Ausland Fr. 16.- le numéro Fr. 13.- étranger Fr. 16.-
(Alle Preise inkl. 2,4% MWST)

Gedruckt auf chlorfreiem Papier.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrückl. Genehmigung des Verlages gestattet.
© 2001 by HOSPITALIS-VERLAG AG, 71. Jahrgang; Zürich. ISSN 0018-5930

INSERATE:
Carlo Reimann

VERANTWORTLICHER HERAUSGEBER:
HOSPITALIS-VERLAG AG

SATZ UND DRUCK:
BuchsMedien AG, Buchs SG

Für Angaben zu Dosierung und Verabreichungsformen kann vom Verlag keine Gewähr übernommen werden.

INHALT

Diagnostik und Therapie der Depression

Prof. Dr. med. H. -J. Möller, München

295

Chronische Schmerzen - Qualitätsentwicklung in der Schmerzbehandlung

Symposiumsbericht «European Week Against Pain» vom Oktober 2001 in Bern

313

Moderne Wundbehandlung

Symposiumsbericht «5. Symposium über moderne Wundbehandlung» von der Swiss Association for Wound Care (SAfW), vom Oktober 2001 in Zürich

321

Neue Empfehlungen der Lüftungstechnik im Spital

PD Dr. med. C. Ruff, Zürich

337

Rubriken

Veranstaltungen / Evénements

308

Medizinische Informationen / Pharma News

311

Buchbesprechungen

334

Kantonsnachrichten / Informations cantonales

339/344

Die betriebstechnische Seite

342